Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

DFG

Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"

Brief von Georg Hoffmann an Adolf Erman

Hoffmann, Georg

Kiel, 04.02.1884

Nachweis dieses Dokuments im Kalliope-Verbund

urn:nbn:de:gbv:46:1-85817

Visual Library

Kiel, Hofriedrichstr.
4 Februar 1887

Lieber, geehrter Herr Doktor,

Mein Bruder hat mir rath ein paar Tage Aufenthalt gegeben und ich benutze nun die Gelegenheit, Ihnen zunächst meinen herzlichen Dank für Ihre rasche Auskunft zu sagen. Sie haben mich mit „Nun" vor einem sonst unvermeidlichen Fehler bewahrt. Freilich bleibt nun immer noch die Aufgabe den Χημης, den ersten Aegyptischen Chemiker, der mit Cham, dem Vater Mestrem-Aegyptens combinirt wird, zu erklären. Andererseits scheint derselbe Schriftsteller auch Χημεν (genetiv?) zu heissen. Wollen Sie mir nun etwa Folgendes beantworten: 1. Kennen Sie griechische aeg. oder koptische Namen der Endung -ην (nom.)? 2. Der Hunφ, der Führer aller himmlischen Götter bei Damascius (s. meyst. 8,3 ed Kopp p. 282.), ist er ein andres Wort als der Κνηφις? (der Schutzengel von dem p. 281, 13 anonym die Rede zu sein scheint.) Letzterer heisst ja wohl: „Bulle (Gemahl) seiner Mutter". Sind beide Wörter, wie wahrscheinlich, identisch, dann darf man wohl eine weitere Form Χνημφ* für möglich halten, um so mehr als K in Kopuφ der Aspirata φ in griech. Munde seinen Ursprung danken kann, (wie Kνηφ Χνουβις). Würde ein solches Χνημφ* Χνεμ werden können. Gibt es Analogien? Ich glaube an diese Combination selbst nicht recht; habe aber auch Keinen Bedenken, der mir den Kopf bricht, und erbitte mir Ent-

scheidung von Ihnen.

3. Von grossem Interesse für mich war die Mittheilung, dass Ihnen den Beinamen „Astanes" in ptolem. Denkmälern führt, also wie Besa Antinoos ward. Aber nur bitte ich Sie [x resp. Transscription] um Nachweis der Stelle oder einer Besprechung derselben: wenn dieselbe in Lepsius Z. oder de Rougé RR. zu finden, genügt ein Citat. Papyrus Ebers hab ich in Göttingen bestellt, der Einleitg wegen. Ich brauche wohl nicht zu sagen, dass ich Ihren Mittheilungen, so weit mein Thema ihre Verwerthung gestattet, Ihren Namen beisetze.

4. Jenes Ἀφροδίτη (nicht ις) habe ich selber mit Harpokrates combiniert, wie ich glaube mit Recht. In der demotischen Schrift, in der es vorkommt, wird es als Tempel oder Aufenthalt der Isis, vielleicht nur allegorisch, gebraucht. Kann die appellative Bedeutung sein: ur-ma-en-ntr „grosser Götterstempel"? Etwas Ähnliches habe ich irgendwo in der Gräber. gefunden. Die Bedeutung „Tempel d. I." würde sehr gut für meinen Fall passen.

5. Den Aretalogen, neben Apoll. Zeus, Sarapis Anklang ist mir sehr merkwürdig, weil der Kanal Hermes ganz [illegible] (später Asklepios bedeutete) geht doch nicht nur auf Kircher zurück. Ich glaubte Ihnen das arab. Kap.

Liebe Gloeser in Leps. Zeitschr. schreibt ja haben: Ü...)
Herzlich, Ihr Kretschmer.

Der Kapitän L. Borchardt (in Aegypten, einer der besten Kenner) hat im hiesigen Museum kürzlich eine Menge aegyptischer Marken entdeckt, die er mit Riekenschen vergleicht. Aus der Ferne kann man Sie nicht überzeugen. Daß die Marken im Osiriskult und bei den Zauberern, aus denen die Götterseele, wie die gottbeseelende menschliche starke Seele „Osiris" spricht, eine Rolle spielten, ist wohl sicher.

Noch einmal meinen herzlichsten Dank. Ich wünsche mir meinen Besuch Ihnen aber nicht mehr Arbeit zu verursachen, als die einer Postkarte zu beschreiben. Studien sollen Sie nicht etwa anstellen.

Mit den besten Grüssen

Ihr

ergebenster

Otto Jessen.